

BASQUETOIR, TURISMOAREN

EUSKAL AGENTZIA-

AGENCIA VASCA DE TURISMO, S.A.

Aurrekontua Betetzeari eta
Legezkotasunari Buruzko Memoria
2016 Ekitaldia

Memoria de Cumplimiento
Presupuestario y de Legalidad
Ejercicio 2016

1. USTIAPEN- ETA KAPITAL-
AURREKONTUAK, ETA
AURREIKUSITAKO HELBURUAK

Jarraian, 2016ko ekitaldirako Kapital- eta Ustiapen-aurrekontuen xehetasunak eta egindakoa aurkezten dira, eta egondako desbideratze nagusiei buruzko azalpenak.

1. PRESUPUESTOS DE CAPITAL Y
DE EXPLOTACIÓN, ASÍ COMO
OBJETIVOS PREVISTOS

A continuación, se presenta el detalle de los Presupuestos de Capital y de Explotación para el ejercicio 2016 y su realización, así como la explicación sobre las principales desviaciones habidas.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS	15.000	-	15.000	133.078	(118.078)	887%
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	-	-	-	120.933	(120.933)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	15.000	-	15.000	12.145	2.855	81%
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO	-	-	-	2.897	(2.897)	***
2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS	-	-	-	2.897	(2.897)	***
IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-	-	-	37.762	(37.762)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-	-	-	37.762	(37.762)	***
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-	-	-	326.317	(326.317)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	15.000	-	15.000	500.054	(485.054)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	----	----	336.513	(336.513)	***
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR	15.000	----	15.000	133.079	(118.079)	887
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS	----	----	----	6.250	(6.250)	***
4. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS	----	----	----	6.250	(6.250)	***
V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	----	----	24.000	(24.000)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	----	----	24.000	(24.000)	***
VI. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	----	----	----	212	(212)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	15.000	----	15.000	500.054	(485.054)	***

USTIAPEN AURREKONTUA

PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	977.154	49.193	1.026.347	1.026.168	179	100%
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	776.314	21.975	798.289	799.354	(1.065)	100%
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS	200.840	27.218	228.058	226.814	1.244	99%
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	6.794.015	1.165.215	7.959.230	7.699.875	259.355	97%
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	6.794.015	1.165.215	7.959.230	7.699.875	259.355	97%
V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTEZKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS	-	-	-	336.513	(336.513)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	7.771.169	1.214.408	8.985.577	9.062.556	(76.979)	101%

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	-	-	-	1.453	1.453	***
2. ZERBITZU-EMATEAK	-	-	-	1.453	1.453	***
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	-	-	-	2.306	2.306	***
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN	7.771.169	1.214.408	8.985.577	8.722.073	263.504	97%
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-	-	-	336.724	(336.724)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	7.771.169	1.214.408	8.985.577	9.062.556	(76.979)	101%

KAPITAL-AURREKONTUAREN GAUZATZEA

Gauzatutako kapital-aurrekontuan egondako desbideraketak, onartutako azken aurrekontuarekin alderatuz, hurrengo gertakizunengatik azaltzen dira:

Inbertsio Ukiezin, Material, Higiezin eta Beste Batzuen Gehikuntza

Partida honetan egondako desbideraketa Sozietateak 2018ko ekitaldian “ROUTES” ekitaldia antolatzeke eskubideak eskuratzeko 2016ko ekitaldian ordaindutako kopurua jaso izanagaitik gertatu da. Aipatutako eskubideak eskuratzearen zenbatekoa guztira 310.000 libra esterlina dira (370.614 euro gutxi gora behera), 2016an Sozietateak oradindutako zenbatekoa 104.000 libra esterlina izanik (120.933 euro). Gastu hau ustiapen-gastu bezala zegoen aurrekontuan, baina, aplikatu beharreko araudia jarraituz, ekitaldiaren itxieran ibilgetu ukiezina bezala erregistratu da.

Hau de la eta, mugadun izaera daukan partida honen aurrekontuan zegoen zenbatekoa gainditu da.

Pasibo Finantziarioko Tresnen Gutxitzea (Itzulketa eta Amortizazioa), Eskudiruaren edo Baliokideen Gehikuntza Garbia eta Ustiapen-Jardueretako Diru-Fluxu Positiboak

Partida hauetan dauden desbideraketen arrazoiak aurrekontuetan kontutan hartu ez izana da.

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE CAPITAL

Las desviaciones más significativas en la ejecución del presupuesto de capital respecto al presupuesto definitivo aprobado, se explican por los siguientes hechos:

Aumento de Inversiones Intangibles, Materiales, Inmobiliarias y Otras

La desviación producida en esta partida viene motivada a que en ella se recoge la cuantía abonada por la Sociedad en el ejercicio 2016 para la adquisición del derecho a organizar el evento “ROUTES” en el ejercicio 2018. El importe total correspondiente a la adquisición del mencionado derecho asciende a 310.000 libras esterlinas (aproximadamente 370.614 euros), habiendo ascendido la cuantía abonada por la Sociedad en el ejercicio 2016 a 104.000 libras esterlinas (120.933 euros). Este desembolso se encontraba presupuestado como gasto de explotación, si bien, siguiendo la normativa contable aplicable, al cierre del ejercicio ha sido registrado contablemente como inmovilizado intangible.

Este hecho, ha supuesto que se haya superado la cuantía presupuestada en una partida de carácter limitativo.

Disminución de Instrumentos Pasivo Financiero (Devolución y Amortización), Aumento del Efectivo y Equivalentes y Flujos Positivos de Efectivo de las Actividades de Explotación

Las desviaciones en estas partidas vienen motivadas porque las mismas no fueron presupuestadas.

USTIAPEN-AURREKONTUAREN GAUZATZEA

Gauzatutako Ustiapen-aurrekontuan egondako desbideraketak, onartutako azken aurrekontuarekin alderatuz, hurrengo gertakizunengatik azaltzen dira:

Funtzionamendu-Gastuak

Partida honetan gertatutako desbideraketaren zergaitia, neurri haundi batetan, aurretiaz “Inbertsio Ukiezin, Material, Higiezin eta Beste Batzuen Gehikuntza” partidan azaldutako desbideraketaren eragina da.

Kobratzeko Kontuen Gehiketa eta Ordaintzeko Kontuen Gutxitze Garbiak eta Ustiapen-Jardueretako Diru-Fluxu Negatiboak

“Kobratzeko Kontuen Gehiketa eta Ordaintzeko Kontuen Gutxitze Garbiak” eta “Ustiapen-Jardueretako Diru-Fluxu Negatiboak” partidetan emandako desbideraketen arrazoai, aurrikusi ez izana da.

Transferentziak eta Ustiapenerako Diru-laguntzak

Partida honetan ematen den desbideraketa “Funtzionamendu-gastuen” partidan egondako murrizketaren ondorioa da, honengaitik ustiapenerako diru-laguntzei egotzitako zenbatekoa gutxitu da eta. Kapital-aurrekontuen oharretan aipatutako “ROUTES” ekitaldiaren finantzaketarako Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza, Sozietaatearen Ondare Garbian erregistratu da diru-laguntza bezala, ekitaldiaren itxieran emiatzetara egotzi gabe aurkitzen direlarik.

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

Las desviaciones más significativas en la ejecución del presupuesto de explotación respecto al presupuesto definitivo aprobado, se explican por los siguientes hechos:

Gastos de Funcionamiento

La desviación producida en esta partida viene motivada, en gran medida, a la desviación ya indicada anteriormente relativa a la partida “Aumento de Inversiones Intangibles, Materiales, Inmobiliarias y Otras” del presupuesto de capital.

Aumento Cuentas a Cobrar y Disminución Cuentas a Pagar Netos y Flujos Negativos de Efectivo de las Actividades de Explotación

Las desviaciones en las partidas “Aumento Cuentas a Cobrar y Disminución Cuentas a Pagar Netos”, y “Flujos Negativos de Efectivo de las Actividades de Explotación” vienen motivadas porque las mismas no fueron presupuestadas.

Transferencias y Subvenciones de Explotación

La desviación en esta partida viene motivada a la disminución de la partida “Gastos de Funcionamiento” lo que ha supuesto una menor imputación a resultados de subvenciones de explotación con respecto a la cuantía presupuestada. La cuantía recibida del Gobierno Vasco para financiar los pagos correspondientes al evento “ROUTES” indicado anteriormente en las notas del presupuesto de capital, ha sido registrada contablemente como subvención dentro del Patrimonio neto de la Sociedad, encontrándose al cierre del ejercicio pendiente de imputar a resultados.

PROGRAMATURIKO HELBURUEN BETETZE MAILA

Jarraian, BASQUETOUR, Turismoaren Euskal Agentzia-Agencia Vasca de Turismo, S.A.k 2016ko ekitaldirako Aurrekontuen Azalpen Memorian zehaztutako helburuen betetze mailaren azterketa egiten da:

2016an bisitarien balantzeak historiako sarrera eta gaualdien kopuru altuenak agertzen ditu, berriz ere hiru miloi bisitari baino gehiago: 3.322.914 pertsona hotel, landetxe, apartamento-turistiko eta kanpinetan ostatu hartu dute (+%10,2 2015rekin alderatuz). Gainera, 6.913.016 gualdi erregistratu dira (+%12,4 2015arekin alderatuz).

Hazkunde hau lurralde guztietan nabaritu da. Hiru hiriburuetakoko datuek gora egin dute: Vitoria-Gasteiz (+%2,3 bisitarien sarreretan eta +%8,3 gualdietan), Bilbao (+%7,9 bisitarien sarreretan eta +%8,3 gualdietan) eta Donostia (+%7,5 bisitarien sarreretan eta +%8,4 gualdietan).

BASQUETOURek ekitaldi honi dagozkion ekimenak kontutan hartuz, Eusko Jaurlaritzaren Garapen Ekonomiko eta Lehiakortasun sailaren 2013-2016 Ekintza Planean eta Euskal Turismoaren Plan Estrategikoa 2020ren arabera zehaztutako helburu gehienak bete ditu. Ardatzen arabera, hauek dira burututako ekintza nagusiak:

GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

A continuación, se efectúa el análisis del cumplimiento de los principales objetivos generales contenidos en la Memoria Explicativa de los Presupuestos de BASQUETOUR, Turismoaren Euskal Agentzia-Agencia Vasca de Turismo, S.A. para el ejercicio 2016:

En 2016 el balance de visitantes alcanzó las cifras más elevadas de entradas y pernoctaciones de toda la historia, superando nuevamente los tres millones de visitantes: 3.322.914 personas se alojaron en hoteles, casas rurales, apartamentos turísticos y campings (+10,2%, respecto a 2015). Además, pernoctaron 6.913.016 personas (+ 12,4% respecto a 2015).

Este crecimiento se pone de manifiesto en todos los territorios. Suben todas las capitales: Vitoria-Gasteiz (+2,3% de entradas de visitantes y +8,3% pernoctaciones), Bilbao (+7,9% de entradas visitantes y +8,3% pernoctaciones) y Donostia (+7,5% entradas de visitantes y +8,4% pernoctaciones).

BASQUETOUR ha cumplido con la mayor parte de los objetivos propuestos según lo establecido en el Plan de Actuaciones 2013 – 2016 del departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco y del Plan Estratégico del Turismo Vasco 2020, en lo que a las iniciativas a desarrollar en este ejercicio respecta. Distribuidas por ejes, estas son las principales acciones ejecutadas:

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENAK		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZENBATERAINO BETE DIREN GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS	
OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN			
Heburua / <i>Objetivo</i> Ekintza / <i>Acción</i> Adierazlea / <i>Indicador</i>	Aurreikusitako magnitudea <i>Magnitud prevista</i>	Eskuratutako magnitudea <i>Magnitud obtenida</i>	Desbideratzeei buruzko iruzkinak <i>Comentarios</i> <i>desviaciones</i>
EUSKADI ERREFERENTZIADUN TURISMOGUNE BEZALA FINKATZEKO AURRERA EGITEA AVANZAR HACIA LA CONSOLIDACIÓN DE EUSKADI COMO UN DESTINO TURÍSTICO DE REFERENCIA			
1. ETORKIZUNeko EUSKAL TURISMOAREKIKO HAUSNARKETA 1. REFLEXIÓN SOBRE EL MODELO FUTURO DEL TURISMO EN EUSKADI			
Turismoaren Lurralde Eredu propio bat definitzea eta martxan jartzea <i>Redefinición y puesta en marcha de un Modelo Territorial de Turismo propio</i>			
- Turismorako Lurralde Ereduaren Hausnarketarako Planean proposatutako ekintzak betetzea, koordinatzea eta ebaluatzea. <i>Ejecutar, coordinar y evaluar las acciones propuestas en el Plan de Reflexión del Modelo Territorial de Turismo de Euskadi.</i>			
1. Euskadiko Turismoaren Lurralde Ereduan zehaztutako ekintzak betetzea (%). 1. (%) <i>Realización de actividades fijadas en el Modelo Territorial de Turismo de Euskadi.</i>	100	100	
- Instituzioen arteko eta instituzioen barneko koordinazioa bultzatu Euskadiko Turismoaren Lurralde Ereduaren hausnarketa eta ezarpenerako. <i>Potenciar la coordinación inter-institucional e intra-institucional para la reflexión e implantación del Modelo de Turismo de Euskadi.</i>			
1. Euskadiko Eredu Turistikoaren hausnarketa eta ezarpenean koordinatutako departamentu eta instituzio kopurua. 1. <i>N. de departamentos o instituciones con los que se coordina para la reflexión e implantación del Modelo de Turismo de Euskadi.</i>	8	8	
2. Instituzioekin izandako batzar kopurua.	20	20	

2. N. de reuniones institucionales.			
Turismogunearen Gida Plana ebaluatzea eta garatzea, Gida Estrategiko berria sortzeko prozesuaren baitan <i>Evaluación y desarrollo del Plan Director de Destino, enmarcado dentro del proceso de elaboración del nuevo Plan Estratégico</i>			
- Euskal Kostaldeko Turismogunearen Gida Planean proposaturiko ekintzak burutzea. <i>Implantar las acciones propuestas en el Plan Director de Costa Vasca.</i>			
1. 2016rako finkatutako ekintzak betetzea (%). 1. (%) Realización de acciones fijadas en el plan 2016.	100	100	
- Euskal Barnealdeko Turismo Gida Planean zehaztutako ekintzak burutzea. <i>Implantar las acciones propuestas en el Plan Director de Turismo del Interior de Euskadi.</i>			
1. 2016rako finkatutako ekintzak betetzea (%). 1. (%) Realización de acciones fijadas en el plan 2016.	100	100	
- Arabako Errioxako Turismo Gida Planean zehaztutako ekintzak burutzea. <i>Implantar las acciones propuestas en el Plan Director de Turismo de Rioja Alavesa.</i>			
1. 2016rako finkatutako ekintzak betetzea (%). 1. (%) Realización de acciones fijadas en el plan 2016.	100	100	
2. MARKETING ESTRATEGIKOARI BULTZADA 2. IMPULSO AL MARKETING ESTRATÉGICO			
Lehendakaritzarekin batera Euskadi/Basque Country marka arlo turistikoan bultzatzea nortasun osagaiak azpimarratuz			

Lanzamiento, en colaboración con Lehendakaritza, de la marca Euskadi/Basque Country en el sector turístico revalorizando los elementos de identidad			
- Euskadi/Basque Country marka arlo turistikoan bultzatzea - Lanzamiento de la marca Euskadi/Basque Country.			
1. Ekintza kopurua. 1. N. de acciones.	1	1	
2013-2016 Marketin Estrategiko Plana sortzea eta martxan jartzea merkatuen adimena, produktuak eta merkaturatze prozesuen baitan Euskadiko eskaintza turistikoa bideratu eta egituratuko dituen, erakundeen arteko eta arlo publiko eta pribatuaren arteko parte hartzea bultzatuko duena <i>Elaboración y puesta en marcha de un Plan de Marketing Estratégico 2013-2016 articulado en torno a la inteligencia de mercado, productos, mercados y procesos de comercialización que oriente y estructure la oferta turística en Euskadi, favoreciendo espacios de participación y consenso interinstitucional y público-privado</i>			
- Turismoaren sustapen eta merkaturatzean euskal estrategiaren garapenerako (ekitaldiak, azokak, sare sozialak, euskarriak, blogak, e.a.) Foru Aldundiekin, Udaletxeekin eta arlo pribatuarekin koordinazioa eta elkarlana erraztea kanal bakar eta elkarbanatuen bitartez era berritzaile batetan lurraldea saltzeko <i>Potenciar la coordinación y cooperación con Diputaciones, Ayuntamientos y el sector privado, en el desarrollo de una estrategia vasca de promoción y comercialización turística (eventos, ferias, redes sociales, materiales, blogs, etc.) buscando avanzar hacia canales únicos y compartidos por el área y formas innovadoras de vender país.</i>			

1. Batzar kopurua. <i>1. N. de reuniones</i>	20	32	
• Produktuei lotutako on/off sustapen eta merkaturatze ekintzak burutzea. • <i>Realizar acciones promocionales y de comercialización on/off vinculadas a productos.</i>			
1. Produktuei lotutako on/off sustapen eta merkaturatze ekintza kopurua. <i>1. N. de acciones promocionales y de comercialización on/off vinculadas al producto.</i>	40	40	
• Sektorearen DD.BB. kudeatzea. • <i>Gestionar la BB.DD. al trade.</i>			
1. Kontaktu kopurua. <i>1. N. de contactos.</i>	1500	1500	
• 2013-2016 Marketin Estrategiko Planak 2016rako aurreikusitako ekintzak burutzea. • <i>Ejecución de las acciones previstas para el año 2016 del Plan de Marketing Estratégico 2013-2016.</i>			
1. Press Trip eta familiarizazio bidaiak destinoan. <i>1. Viajes de prensa y familiarización en el destino.</i>	35	47	Eskaera interesgarri asko jaso ziren eta egokia iruditu zen hauek onartzea. <i>Hubo muchas solicitudes interesantes que se estimó conveniente asumir.</i>
2. Work-shop desberdinen antolaketa euskal enpresariekin. <i>2. Organización de work-shops con empresariado vasco.</i>	4	3	EEBBetan egindakoak garestiagotu egin zuten kostua eta beste batzuk baztertu behar izan ziren. <i>Los WS realizados en EEUU tuvieron un coste mayor al previsto por lo que se redujo el número de acciones de este tipo.</i>
3. Azoka oso berezietan parte hartzea. <i>3. Participación muy selectiva en ferias.</i>	18	16	Luxuzko azokei buruz beste erkidegoen informazioa jaso ondoren, ez joatea erabaki zen. <i>Tras recibir informes de otras CCAA se decidió no acudir a las</i>

			<i>ferias de lujo previstas.</i>
4. Webinar eta sektorearentzako e-learning ikastaroak <i>4. Webinars y cursos de e-learning para el sector..</i>	1	1	
5. Hedabide Planaren burutzapena (%). <i>5. (%) Ejecución del Plan de Medios</i>	100	100	
6. Euskarrien eguneratzea eta sormena (liburuxkak, bideoak, ...) <i>6. Actualización y creación de soportes (folletos, vídeos...).</i>	8	4	Ez zen eguneraketarik behar izan. <i>No hubo necesidad de actualizaciones.</i>
Produktu turistikoen sustapena bultzatzea Turismo Sailburuordetza eta Basquetour-en bitartez <i>Apoyo a la promoción de productos turísticos desde la Viceconsejería de turismo y a través de Basquetour</i>			
• Produktu Planak, Turismogune Planak eta Esperientzien Programa garatu, burutu eta koordinatu. • <i>Desarrollar, ejecutar y coordinar de los Planes de Producto, de destino definidos y del programa experiencial..</i>			
1. Gastronomia produktuaren 2016rako plana betetzea (%). <i>1. (%) Ejecución del Plan 2016 del producto Gastronomía.</i>	100	100	
2. MICE produktuaren 2016rako plana betetzea (%). <i>2. (%) Ejecución del Plan 2016 del producto MICE.</i>	100	100	
3. Natura produktuaren 2016ako plana betetzea (%). <i>3. (%) Ejecución del Plan 2016 del producto Naturaleza.</i>	100	100	
4. Kultura produktuaren 2016rako plana betetzea (%). <i>4. (%) Ejecución del Plan 2016 del producto Cultura.</i>	100	100	
5. Programa Esperientzialaren 2016ako plana betetzea (%).	100	100	

5. (%) Ejecución del Plan 2016 del Programa Experiencial.			
• Produktu estrategiko berriak sortu eta eskaintza lerrokatu eskaeran oinarritutako ikerketen eta behatoki turistikoak eskaintako informazioaren bitartez (produktuen zaintza). • <i>Identificar las necesidades a partir de los estudios y la información generada a través del observatorio turístico en base a la demanda de cara a desarrollar nuevos productos estratégicos y alineación de la oferta (vigilancia de productos).</i>			
1. Ikerketa kopurua. 1. N. de estudios.	2	2	
• Lankidetzak publiko-pribatua bultzatu – Produktu Klubak: parte hartze publiko/pribatua daukaten ereduak bultzatzea produktuaren balio katea zuzen garatzeko. • <i>Impulsar la cooperación público/privada Clubs de Producto: Fomentar modelos de participación público/privada para el correcto desarrollo de la cadena de valor del producto.</i>			
1. Produktu Klub kopurua. 1. N. de Clubs de Producto.	2	3	
• Finantzaketa sistema azkarra zabaldu (laguntzak/hitzarmenak) enpresa eta turismoguneentzako hauek Basquetourrekin batera produktu planek zehaztutako lerroen egikaritzean lagundu dezaten. • <i>Desplegar un sistema de financiación ágil (ayudas/convenios) para empresas y destinos que apoye la ejecución de las líneas de los planes de producto en los que participan junto con Basquetour.</i>			
1. Turismo Zuzendaritzarekin koordinazioa finantzaketa ereduak. Aztertutako diru-laguntza kopurua. 1. <i>Coordinación con la Dirección de Turismo en el sistema de financiación. N. de ayudas tratadas.</i>	2	2	

Bisitarientzako eskaintza erakargarria eraiki ahal izateko ikono garrantzitsuenak jasotzen dituen Euskadiko errekurto turistiko bultzatzaileak jasotzen dituen inbentario propio eta identifikatzailea egitea eta balioan jartzea <i>Elaboración y puesta en valor de un inventario único de recursos turísticos tractores en Euskadi propio e identificativo que recoja los principales iconos sobre los que poder construir una oferta turística atractiva para los visitantes</i>			
- Euskadiko errekurto turistiko bultzatzaileen jarraipena (ezinbesteko 10ak). <i>Seguimiento a los principales recursos turísticos de Euskadi. (10 imprescindibles).</i>			
1. Jarraipen plana egikaritzea (%). 1. (%) <i>Ejecución plan de seguimiento.</i>	100	100	
3. EZAGUTZA KUDEAKETA ETA MERKATUAREN ADIMENAREN HOBEKUNTZA 3. MEJORA DE LA GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y LA INTELIGENCIA DE MERCADO			
Euskadiko Behatoki Turistikoa egoeraren informazioa sortzeko eta banatzeko agente bezala sendotze (politiken eraginen azterketa, sektorearen diagnosia, e.a.) Administrazioari erabakiak hartzera lagundu diezaion eta, aukeran sektoreko beste agente batzuei. <i>Fortalecimiento del Observatorio de Turismo como agente de generación y difusión de información de coyuntura (análisis de impactos de políticas, diagnóstico sectorial, etc.) que ayude a la toma de decisiones por parte de la Administración y, de forma selectiva a otros agentes del sector.</i>			

• Eskualdeko Informazio Turistikoaren Sistema mantendu, eguneratu eta finkatu ezagutza errazteko eta informazioa bateratzeko plataforma izan dadin. • <i>Mantener, actualizar y consolidar el Sistema Regional de Indicadores Turísticos como plataforma integradora de Información y facilitadora del conocimiento.</i>			
1. Sisteman integratutako adierazle kopurua. 1. <i>N. de indicadores integrados en el sistema.</i>	35	35	
• Ikerketak lerroak sustatu eta garatu Erakunde Publikoek eta sektore turistikoa osatzen duten agente ezberdinek erabakiak har ditzaten. • <i>Impulsar y desarrollar las líneas de investigación para la toma de decisiones por parte de las Instituciones Públicas y de los diferentes agentes que forman el sector turístico.</i>			
1. Batzar kopurua. 1. <i>N. de reuniones.</i>	4	4	
• Errealitate turistikoaren ezagutza sakontzeko neurketa eredu berriak antzeman, garatu eta ezarri. • <i>Detectar, desarrollar e implementar nuevos modelos de medición para profundizar en el conocimiento de la realidad turística.</i>			
1. Aztertutako eredu kopurua. 1. <i>N. de modelos analizados.</i>	1	1	
• EBTak sortutako ezagutza zabaldu agente publiko zein pribatuei plataforma edo bide ezberdinen bitartez. • <i>Divulgar el conocimiento generado por el OTE tanto a agentes públicos como privados a través de diferentes plataformas o canales.</i>			
1. Argitalpen kopurua. 1. <i>N. de publicaciones.</i>	12	10	Komunikazio-estrategia berri bat lantzen ari da, eta ondorioz ez ziren aurrikusitako

			newsletter guztiak egin. Se está trabajando una nueva estrategia de comunicación por lo que no se realizaron todos los newsletters previstos.
2. Heziketa batzar eta jardunaldiak. 2. Reuniones y jornadas formativas.	2	3	Turismoguneei banakako aurkezpenak egin zitzaizkien. Se realizaron presentaciones individualizadas a los destinos.
INDUSTRIA TURISTIKOA SENDOTU ETA FINKATU FORTALECER Y CONSOLIDAR LA INDUSTRIA TURÍSTICA			
1. KALITATE TURISTIKOA, IRISGARRITASUNA ETA IRAUNKORTASUNAREN KUDEAKETARAKO PROGRAMEN GARAPENA ETA HEDAPENA 1. EVOLUCIÓN Y EXTENSIÓN DE LOS PROGRAMAS DE GESTIÓN DE LA CALIDAD TURÍSTICA, ACCESIBILIDAD Y SOSTENIBILIDAD			
Euskal enpresa turistikoetan Kalitatearen kudeaketa-ezarpina zabaltzea eta sendotzea hainbat programaren bidez <i>Refuerzo y consolidación de la implantación de la gestión de la calidad en las empresas turísticas vascas a través de los diferentes programas existentes</i>			
• Sistemen ezarpena eta aintzatespena laguntzeko programak berrikusi eta egokitzea eta hobetzea. • Revisar y adecuar las metodologías de implantación para garantizar la implantación de sistemas sostenibles en el tiempo.			
1. "Q" ziurtagiria daukaten enpresa kopurua. 1. N. de empresas certificadas con "Q".	230	181	Ziurtagiriaren kostu ekonomikoak enpresek ez mantentzea suposatzen du. El coste económico de

			la certificación desanima a las empresas a su mantenimiento.
2. SICTED ziurtagiria daukaten enpresa kopurua. 2. N. de empresas certificadas con SICTED.	720	669	Negozio batzuen itxierak eta Ministeritzak metologiaren berrikuspene egin ezin izanak baja kopurua haunditu du. Cierre de negocios y bajas por no haberse podido realizar la revisión metodológica por parte del Ministerio.
• ICTE Delegazioaren kudeaketa, SICTED-i atxikituta dauden lurraldeko enpresekin erlaziorako tartekari izanez. • Gestionar la Delegación ICTE, actuando como punto de enlace con las empresas del ámbito territorial de actuación adheridas al Sistema de Calidad Turística estatal.			
1. Q ziurtagiri berriak/urtero. 1. N. nuevos certificados Q/año.	15	2	Sektorearen inplikaziorik ez da lortu. No se ha conseguido la implicación del sector.
2. Baja kopurua/urtero. 2. N. de bajas/año.	20	6	Ziurtagiria daukaten enpresen gogobetetze maila altua da. Hay un grado de satisfacción elevado entre las empresas certificadas.
Iraunkortasunaren kultura sektore turistikoan hedatzea Extensión de la cultura de la sostenibilidad al sector turístico			
• Ingurugiroaren kudeaketa sistemak (EKOSCAN, ISO 14001, EMAS, edo turismoari dagozkion beste batzuk) bultzatzeko lan larri bat ezartzea beste erakunde eta instituzioekin elkarlanean (Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen Saila eta IHOBE). • Establecer una línea de trabajo para apoyar la implantación de la gestión ambiental (EKOSCAN, ISO 14001, EMAS, u otros sistemas propios del turismo) en las organizaciones en colaboración con otras instituciones y organismos			

competentes (Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco e IHOBE).			
1. Ingurugiroaren kudeaketan ziurtatutako enpresa kopurua. 1. N. empresas con reconocimientos ambientales.	30	30	
- Turismo jasangarriaren sustapen eta estrategia bultzatzen duten sare europarretan parte hartzea eta esperientzia, ezagutza eta praktika egokiak eskualde eta udalerrii hedatzea. - Participar en redes europeas de fomento y estrategia de turismo sostenible y transferir las experiencias, conocimientos y buenas prácticas al ámbito local y comarcal.			
1. Parte hartutako sare kopurua 1. N. de redes en las que se ha participado.	3	2	Parte hartzen den sareetatiko batetan ez da aktibitate egon. <i>No ha habido actividad en una de las redes a las que se pertenece.</i>
- Jasangarritasun proiektu eta ekintzak. - Proyectos y acciones de sostenibilidad.			
1. Antolatu edo babesa eman zaien proiektu/ekintza kopurua. 1. N. de proyectos/acciones en los que se ha participado/apoyado.	2	3	Proiektu berri bat (EE) gehitu da Ecoetiquetarekin daukan erlazio zuzenagaitik. <i>Se ha sumado a la iniciativa un nuevo proyecto (EE) por su relación directa con la Ecoetiqueta.</i>
Gobernuko beste Sailekin, beste Administrazioekin eta sektore pribatuarekin elkarlanean, lanbide turistikoren baten gaitasun programa berezien diseinua (ostalaritza, alojamenduak, merkataritza, e.a.) praktika programak eta graduondoko kurrikuluak sustatuz eta sektorearen gaur eguneko eta etorkizuneko eskaerara moldatuz <i>Diseño, en colaboración con otros Departamentos de Gobierno, otras Administraciones y con el sector privado, de programas</i>			

especializados de cualificación en alguna de las profesiones turísticas (hostelería, alojamientos, comercio, etc.), potenciando los programas de prácticas y currículos de postgrados y adaptándolos a la demanda actual y futura del sector			
• Programen diseinu eta identifikazioa. • <i>Diseño e identificación de programas.</i>			
1. Prestakuntza ekintza kopurua. 1. <i>N. de acciones formativas.</i>	6	1	Anfitriones Programarengatik apustu egin zen, 20 prestakuntza-modulu eskeintzen dituelarik. Se optó únicamente por el Programa Anfitriones, que engloba 20 módulos formativos.
Turismoari lotutako lanbideekiko gizartearen iritzia hobetzeko kanpaina burutzea giza baliabideen parte hartzea sustatzeko asmoz, zuzendaritzan zein oinarriko lan postuetan <i>Puesta en marcha de una campaña para la mejora de la imagen social en torno a las profesiones ligadas al turismo incentivando la voluntad de participación profesional de los recursos humanos tanto en puestos directivos como en personal base</i>			
• Sentsibilizazio kanpaina. • <i>Campañas de sensibilización.</i>			
1. Medioen plangintza. 1. <i>Plan de medios.</i>	1	1	
3. SEKTOREAN MODERNIZAZIOA/BERRIKUNTZA SUSTATZEA 3. IMPULSO A LA MODERNIZACIÓN/INNOVACIÓN EN EL SECTOR			
Euskal Turismo Industriaren IKTen erabileran sustapena balio katearen begi guztietan,			

sektorean Departamentuak monitorizazioan eta kudeaketa turistikorako dauzkan IKT tresnen hedapena erraztuz. <i>Fomento de la utilización de las TICs por parte de la industria turística vasca en los distintos eslabones de la cadena de valor, favoreciendo la extensión al sector de herramientas TIC de monitorización y metodologías de gestión turística existentes en el Departamento.</i>			
• IKTetan Praktika Egokien Programa garatu • <i>Desarrollar el Programa BBPP TIC</i>			
1. Ezarritako maila minimoa betetzen duen enpresa kopurua (%). <i>1. (%) Empresas acreditadas con el nivel mínimo establecido.</i>	30	62	Enpresa berriek espero baino heldutasun-maila altuagoa daukate. <i>Las nuevas empresas cuentan con un mayor grado de madurez que el previsto.</i>
2. IKTetan Praktika Egokien Programan baja kopurua (%). <i>2. (%) Bajas en el Programa BBPP TIC.</i>	10	10	
Euskal industria turistikoan berrikuntza proiektuak martxan jartzeko sustapena <i>Impulso a la puesta en marcha de proyectos de innovación en las empresas de la industria turística vasca.</i>			
• Sektore turistikoaren atal edo alorren baten berrikuntzarekin zerikusia daukan UNE/ISOren garapenean parte hartu, bai estatuko araudirako batzordetan zein nazioartekoetan. • <i>Participar en el desarrollo UNE/ISO en algunos ámbitos o segmentos de innovación del sector turístico, bien en los comités de normalización estatal como internacional</i>			
1. CTN178 Destinos Turísticos Inteligentes Araua garatze eta argitaratzea.	1	1	

1. Desarrollo y publicación de Norma CTN178 Destinos Turísticos Inteligentes.			
2. Smart Destination pilotua. 2. Piloto Smart Destination.	1	1	
- Sektoreko agenteen artean berrikuntza praktikorako sentsibilizazio jardunaldien dinamika martxan jartzea. - Poner en marcha una dinámica de jornadas de sensibilización hacia la innovación práctica entre los agentes del sector.			
1. Egindako sentsibilizazio jardunaldi kopurua. 1. N. de jornadas de sensibilización realizadas.	2	2	
- Sektoreko agentean artean Berrikuntza Tailerretan parte hartzeko dinamika ezartzea (Turismoan zehaztutako Barnetegi Teknologikoak, IKTetan Praktika Egokien tailer zehatzak, ...). - Poner en marcha una dinámica de talleres en innovación entre los agentes del sector (Barnetegis Tecnológicos específicos de turismo, Talleres específicos del P.BBPP TIC...).			
1. Berrikuntza tailerretan parte hartzen duten enpresa kopurua. 1. N. empresas participando en talleres de innovación.	200	487	Sektorearen eskaera itxarondakoa baino altuagoa izan da. La demanda del sector ha sido superior a la prevista.
- Sektoreari berrikuntzaren edo/eta berrikuntzarako elkarlanari inguruko jardunaldi, ekitaldi, ikastaro, tailer e.a. berri ematea. - Difundir al conjunto del sector de jornadas, eventos, seminarios, talleres... en torno a la innovación y/o cooperación para innovar.			
1. Berri kopurua (argitalpenak, mailingak, ...) medio ezberdinetan. 1. N. de difusiones (publicaciones, mailings,...) en diferentes medios.	4	4	
- Ezagutzaren transferentzia (I+G+b) Euskal Turismo Sektorera. - Transferencia del conocimiento (I+D+i) al Sector Turístico Vasco.			

1. Aliantza estrategiko kopurua 1. N. de alianzas estratégicas.	2	2	
2. Ekintza kopurua 2. N. de acciones realizadas	1	2	Deustuko Unibertsitatean prestakuntza-jardunaldi batzuk egiteko aukera sortu zen. Se presentó la posibilidad de impartir unas jornadas formativas en la Universidad de Deusto.
4. AGENTE TURISTIKOEN ARTEKO ELKARLANAREN HOBETUNTZA 4. MEJORA DE LA COLABORACIÓN ENTRE LOS AGENTES TURÍSTICOS			
Sareko lana eta sektoreko aliantzak sustatzea turismo kooperaziorako herri eta eskualde mailako erakundeen inguruan, Basquetour bideratzaile eta eroale izanda <i>Fomento del trabajo en red y alianzas entre las empresas del sector en torno a los Entes de Cooperación Turísticas de ámbito local y comarcal, con Basquetour como agente facilitador y coordinador</i>			
• Lankidetzak proiektuetan parte hartzea • Participación en proyectos de colaboración			
1. Estatu/Nazioarte mailako erakundeekin proiektu/ezagutza hartu-eman saio kopurua. 1. N. proyectos/sesiones de intercambio de conocimiento con instituciones nacionales/internacionales.	2	2	

2.- LANGILEGOA

2.a) Zuzendaritza-karguen diruordainak

Zuzendaritza-karguen diruordainen laburpena jarraian adierazten da:

2.- PERSONAL

2.a) Retribuciones de cargos directivos

El resumen de las retribuciones correspondientes a cargos directivos, se muestra a continuación:

IZEN-DEITURAK NOMBRE Y APELLIDOS	KARGUA CARGO	KONTRATU MOTA TIPO DE CONTRATO	ALTA / (BAJA) URTEAN ALTA / (BAJA) EN EL AÑO	EAEKO AURREKONTUAK PRESUPUESTOS DE LA CAE		URTEKO ORDAIN GORDO (ANTZINAT GABE) RETRIBUCIÓN ANUAL BRUTA (SIN ANTIGÜEDAD)		URTEKO PIZGARRIAK INCENTIVOS ANUALES		ANTZINAT ANTIGÜEDAD		KALTE- ORDAINKETA INDEMNIZAC.	2016KO APARTEKO PAGA ETA BESTE ORDAINAK RECUPERACIÓN PAGA EXTRA 2012 Y OTROS CONCEPTOS	DIRU ORDAINA GUZTIRA RETRIBUCIÓN DINERARIA TOTAL REAL	GAUZAZKO ORDAINSARIA RETRIBUCIONES EN ESPECIE	URTEKO ORD. GUZTIRA RETRIBUCIÓN TOTAL ANUAL REAL	OHARRAK NOTAS
				ORDAINSARIA (SOLDATA) RETRIBUCION (SUELDOS Y S.)	PIZGARRIAK INCENTIVOS	BENETAKOA REAL	URTEKOTUA (<URTE 1) ANUALIZADA (SI < 1 AÑO)	SORTUA DEVENGADO	KOBRATUA COBRADO	BENETAKOA REAL	URTEKOTUA (<URTE 1) ANUALIZADA (SI < 1 AÑO)						
Arantza Madariaga	Zuzendaria Directora	Goi Zuzendaritza Alta Dirección	(2012/2016)	69170,00	0,00	65694,06	67571,13	0,00	0,00	1176,70	1210,32	2185,03	0,00	69055,79	0,00	69055,79	(2)
Arkaiz Millán	Zuzendaria Directora	Goi Zuzendaritza Alta Dirección	21/12/16	0	0	2.061	67.655	0	0	0	0	0	0	2060,81	0	2060,81	
Ana Isabel Izaguirre				0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.305	1.305	0	1.305	(1)

OHARRAK / NOTAS:

- (1) Sozietatearen zuzendari ohia / Antigua directora de la Sociedad.
- (2) Kalte-ordainen zenbatekoa ez zegoen 2016ko urteko kontuetan / Importe de indemnización no incluido en cuentas anuales 2016.

2.b) Sozietatearen langileak

Jarraian Aurrekontuetako Sozietatearen Plantilla eta 2016ko abenduaren 31ko egoera aurkezten da.

2.b) Plantilla de la entidad

A continuación se presenta el detalle de los Presupuestos sobre la Plantilla de la Sociedad y su realización al 31 de diciembre de 2016.

TALDEA GRUPO	KATEGORIA CATEGORÍA	AURREKONTUA / PRESUPUESTO			BENET. REAL	ALDEA DIFERENCIA	%
		HASIERAN INICIAL	ALDAKETA MODIFICACIÓN	ORAINGOA ACTUAL			
	PLANTILLA ESTRUCTURALA PLANTILLA ESTRUCTURAL						
	GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS						
-	-Zuzendariak (130-99 Dekretua) -Directivos (Decreto 130-99)	1	-	1	1	-	100%
	LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES						
A	-Goi-mailako Teknikariak -Titulados Superiores	11	-	11	11	-	100%
B	-Erdi-mailako Teknikariak -Técnicos Medios	2	-	2	2	-	100%
C	-Administrariak -Administrativos	2	-	2	2	-	100%
	PLANTILLA, GUZTIRA	16	-	16	16	-	100%
	TOTAL PLANTILLA						

3.- GEROKO KONPROMISOAK

Ekitaldien antolaketarako eskubideak ibilgetu ukiezin bezala kontabilizaten dira. Sentzu honetan, 2016ko ekitaldian, Sozietateak 2018an ekitaldi bat (ROUTES) antolatzeke eskubideak bereganatu ditu. Eskubide hoiek eskuratzeko zenbatekoa gutzira 310.000 libra esterlina dira (370.614 euro gutxi gora behera), Sozietateak 2016ko ekitaldian 104.000 libra esterlina (120.933 euro) ordaindu dituelarik.

Sozietateak ez dauka krediturik esleituta geroko konpromiso honetarako.

Geroko konpromisoei buruzko taula hurrengoa da:

3.- COMPROMISOS FUTUROS

Los derechos adquiridos para organización de eventos se contabilizan como un inmovilizado intangible. En este sentido, en el ejercicio 2016, la Sociedad ha adquirido el derecho a organizar un evento en 2018 ("ROUTES"). El importe total correspondiente a la adquisición del mencionado derecho asciende a 310.000 libras esterlinas (aproximadamente 370.614 euros), habiendo ascendido la cuantía abonada por la Sociedad en el ejercicio 2016 a 104.000 libras esterlinas (120.933 euros).

La Sociedad no tiene asignado crédito para este compromiso futuro.

A continuación se muestra el cuadro relativo a compromisos futuros:

	GEROKO KONPROMISOEN URTE ANITZEKO BANAKETA DISTRIBUCIÓN PLURIANUAL DE COMPROMISOS FUTUROS				
	<u>2017</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020 eta hurreng.</u> <u>2020 y ss.</u>	<u>GUZTIRA</u> <u>TOTAL</u>
Hasierako Kreditua <i>Crédito Inicial</i>	-	-	-	-	-
Aurrekontu-aldaketa <i>Modificación presupuestaria</i>	-	-	-	-	-
Kreditu eguneratua <i>Crédito actualizado</i>	-	-	-	-	-
Konprometitua 2016/12/31n <i>Comprometido a 31/12/2016</i>	125.000	124.681	-	-	249.681
Aldea <i>Diferencia</i>	(125.000)	(124.681)	-	-	(249.681)

4.- HORNITZAILEEI ORDAINKETEN EPEAK

Ondoren agertzen den taulan hornitzaileei egindako ordainketei buruzko informazioa eta ekitaldiaren itxieran ordaindu gabeko saldoa adierazten dira.

Batazbesteko ordainketa epea araudian ezartzen denarekin bat dator, gutxi gora behera 18 egunetakoa izanik. Epea gainditu denean zerbitzuaren exekuzioarekin edota jasotako fakturarekin ezadostasunengatik izan da, jatorrizko fakturaren data mantendu delarik zerbitzuan edota fakturan egondako akatsak zuzendu eta gero.

4.- PLAZOS DE PAGO A PROVEEDORES

El cuadro adjunto detalla la información relativa a los pagos a proveedores y a los saldos pendientes al cierre del ejercicio.

El periodo medio de pago se ajusta a lo establecido en la normativa siendo la media de pago de 18 días, aproximadamente. En aquellos casos en los que se ha excedido ha sido debido a la no conformidad con la ejecución del servicio o con la factura recibida inicialmente, manteniéndose la fecha de la factura inicial una vez subsanados los errores en el servicio o facturación.

INFORMAZIO METATUA, HORNITZAILEEI 2016 EKITALDIAREN EGINDAKO ORDAINKETEN GAIENAKO, ETA 2016/12/31N ORDAINDU GABE ZEUDEN SALDOEN BURUZKOA
 INFORMACIÓN ACUMULADA SOBRE LOS PAGOS REALIZADOS A LOS PROVEEDORES DURANTE 2016, Y LOS SALDOS PENDIENTES DE PAGO AL 31/12/2016

Ondasun- eta zerbitzu-hornitzaileak (A) Proveedores de bienes y servicios (A)			Ibilgutuko ondasun-hornitzaileak (B) Proveedores de bienes de inmovilizado (B)			Hornitzaileak, guztira Total Proveedores		
Ordainketa / eragiketa kopurua Número de pagos / operaciones	Zenbatekoa (Eurotan) Importe (Euros)	Ordaintzeko batez besteko aldi haztatua (D) Periodo Medio Ponderado de Pago (D)	Ordainketa / eragiketa kopurua Número de pagos / operaciones	Zenbatekoa (Eurotan) Importe (Euros)	Ordaintzeko batez besteko aldi haztatua (D) Periodo Medio Ponderado de Pago (D)	Ordainketa / eragiketa kopurua Número de pagos / operaciones	Zenbatekoa (Eurotan) Importe (Euros)	Ordaintzeko batez besteko aldi haztatua (D) Periodo Medio Ponderado de Pago (D)

EGINDAKO ORDAINKETAK / PAGOS REALIZADOS

EGUNEN ARABERAKOA / SEGÚN CRITERIO "DÍAS"

Hornitzaileei ordainketa-apearen (C) BARRUAN ORDAINDUTAKOAK, Eusko Jaurlaritzak erabakitako gehieneko epeaz ari gara
 PAGOS REALIZADOS a los proveedores DENTRO del plazo de pago (C)

30 egun arte / hasta 30 días	1.853	6.449.317,40	15,40	3	132.274,37	10,85	1.856	6.581.591,77	15,31
Hornitzaileei epe barruan ordaindutakoak, guztira Total de pagos a proveedores dentro de plazo	1.853	6.449.317,40	15,40	3	132.274,37	10,85	1.856	6.581.591,77	15,31

Hornitzaileei ordainketa-epetik (C) KANPO ORDAINDUTAKOAK, Eusko Jaurlaritzak erabakitako gehieneko epeaz ari gara
 PAGOS REALIZADOS a los proveedores FUERA del plazo de pago (C) máximo acordado por Gobierno Vasco-

30 egun baino gehiago eta 60 egun arte / más de 30 y hasta 60 días	307	901.511,83	35,52	-	-	-	307	901.511,83	35,52
60 egun baino gehiago / más de 60 días	7	40.634,76	95,87	-	-	-	7	40.634,76	95,87
Hornitzaileei epe kanpo ordaindutakoak, guztira Total de pagos a proveedores fuera de plazo	314	942.146,59	38,12	-	-	-	314	942.146,59	38,12

Hornitzaileei ekitaldian ORDAINDUTAKOAK, guztira
 Total de PAGOS a proveedores EN el ejercicio

	2.167	7.391.463,99	18,30	3	132.274,37	10,85	2.170	7.523.738,36	18,17
--	-------	--------------	-------	---	------------	-------	-------	--------------	-------

ORDAINDU GABEKO SALDOAK / SALDOS PENDIENTES

EGUNEN ARABERAKOA / SEGÚN CRITERIO "DÍAS"

Hornitzaileei ORDAINDU GABEKO SALDOA, ekitaldi-itxieran ordainketa-apearen (C) BARRUAN dagoena. Eusko Jaurlaritzak erabakitako gehieneko epeaz ari gara
 SALDO PENDIENTE de pago a los proveedores que al cierre del ejercicio está DENTRO del plazo de pago (C) máximo acordado por Gobierno Vasco-

30 egun arte / hasta 30 días	88	370.303,14	3,95	1	804,00	4,00	89	371.107,14	3,95
Hornitzaileei ordaindu gabekoak, epe barrukoak, guztira Total de pagos pendientes a proveedores dentro de plazo	88	370.303,14	3,95	1	804,00	4,00	89	371.107,14	3,95

Hornitzaileei ORDAINDU GABEKO SALDOA, ekitaldi-itxieran ordainketa-epetik (C) KANPO dagoena. Eusko Jaurlaritzak erabakitako gehieneko epeaz ari gara
 SALDO PENDIENTE de pago a los proveedores que al cierre del ejercicio está FUERA del plazo de pago (C) máximo acordado por Gobierno Vasco-

30 egun baino gehiago eta 60 egun arte / más de 30 y hasta 60 días	8	9.110,54	33,04	-	-	-	8	9.110,54	33,04
60 egun baino gehiago / más de 60 días	1	10.890,00	227,00	-	-	-	1	10.890,00	227,00
Hornitzaileei ordaindu gabekoak, epe kanpokoak, guztira Total de pagos pendientes a proveedores fuera de plazo	9	20.000,54	260,04	-	-	-	9	20.000,54	260,04

Ekitaldiaren ITXIERAN hornitzaileei ORDAINDU GABE zeudenak, guztira
 Total SALDOS PENDIENTES DE PAGO a proveedores AL CIERRE del

	97	390.303,68	10,86	1	804,00	4,00	98	391.107,68	10,84
--	----	------------	-------	---	--------	------	----	------------	-------

BERANDUTZAKO INTERESA, ordainketa-apeak ez betatzeagatik ordainduak
 INTERESES DE DEMORA abonados por incumplimiento de los plazos de pago

-

-

-

2016KO EKITALDIKO AURREKONTUA BETETZEARI ETA
LEGEZKOTASUNARI BURUZKO MEMORIA
MEMORIA DE CUMPLIMIENTO PRESUPUESTARIO Y DE LEGALIDAD
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2016

Indarrean dagoen araudian zehaztutakoaren arabera BASQUETOURL TURISMOAREN EUSKAL AGENTZIA - AGENCIA VASCA DE TURISMO, S.A.-ren Administrazioaleek 2016ko ekitakdirako Sozietatearen Kapital- eta Ustiapen-Aurrekontuen eta egindakoaren xehetasunak aurkeztu dituzte.

Era berean adierazten dute, dokumentua bere eskuz sinatu dutela, 1etik 27 orrialdera luzatzen den Memoriari erantzen zaion orri honen bitartez.

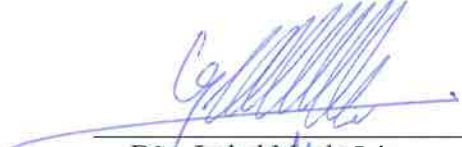
En cumplimiento de lo dispuesto por la legislación vigente los Administradores de BASQUETOURL TURISMOAREN EUSKAL AGENTZIA - AGENCIA VASCA DE TURISMO, S.A. han presentado el detalle de los Presupuestos de Capital y de Explotación de la Sociedad para el ejercicio 2016 y su realización.

Asimismo, declaran firmado de su puño y letra los citados documentos, mediante la suscripción del presente folio anexo a la Memoria, que se extiende en las páginas números 1 a 27.

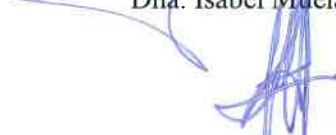
2017ko apirilaren 27an

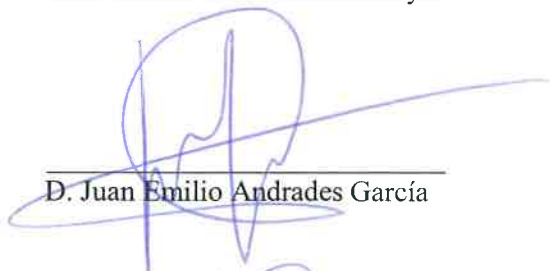
27 de abril de 2017

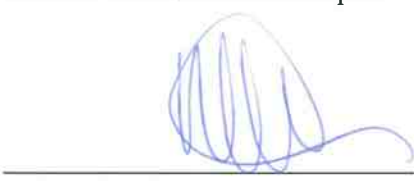

D. Alfredo Retortillo Paniagua

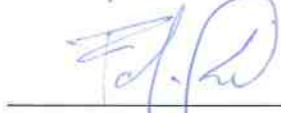

Dña. Isabel Muela López


Dña. Sara de la Rica Goiricelaya


D. Juan Jesús Valdelana López


D. Juan Emilio Andrades García


Dña. Maider Echevarría García


D. Francisco Javier Losa Ziganda

